

**Hugh Krentz, président**  
**Sommaire des frais de déplacement**  
**Du 1er avril 2008 au 31 mars 2009**

| Date                                  | Lieu                  | But                                                                                                                                                                 | FRAIS               |                    |                  |                 |                  | Total<br>des frais  |
|---------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------|------------------|-----------------|------------------|---------------------|
|                                       |                       |                                                                                                                                                                     | Transport           | Hébergement        | Repas            | Représentation  | Autres           |                     |
| 9 au 11 avril 2008                    | Ottawa, Ontario       | Téléconférence du Conseil, réception pour départ à la retraite, réunions avec le personnel                                                                          | \$ 2,805.01         | \$ 336.74          | \$ 76.35         | \$ -            | \$ 34.60         | \$ <b>3,252.70</b>  |
| 16 avril 2008                         | Calgary, Alberta      | Kilométrage effectué localement                                                                                                                                     | \$ 268.20           | \$ -               | \$ -             | \$ -            | \$ -             | \$ <b>268.20</b>    |
| 16 au 20 août 2008                    | San Diego, Californie | Conférence de la Standards Engineering Society                                                                                                                      | \$ 1,571.60         | \$ 977.21          | \$ 192.00        | \$ -            | \$ 75.12         | \$ <b>2,815.93</b>  |
| 29 septembre au 3 octobre 2008        | Ottawa, Ontario       | Réunions avec le Comité consultatif canadien pour les pays en développement (CCC/DEVCO) et le Comité consultatif sur les normes (CCNor); réunions avec le personnel | \$ 3,894.51         | \$ 673.48          | \$ 139.85        | \$ -            | \$ 69.20         | \$ <b>4,777.04</b>  |
| 30 septembre 2008                     | Ottawa, Ontario       | Réunion-repas avec le président d'un comité consultatif                                                                                                             | \$ -                | \$ -               | \$ -             | \$ 85.46        | \$ -             | \$ <b>85.46</b>     |
| 19 au 22 novembre 2008                | Ottawa, Ontario       | Réunion sur la régie avec le Conseil du Trésor et le BCP; réunion avec le personnel du cabinet ministériel d'Industrie Canada                                       | \$ 3,612.36         | \$ 572.91          | \$ 153.30        | \$ -            | \$ 51.90         | \$ <b>4,390.47</b>  |
| 1er avril 2008 au 31 mars 2009        | Calgary, Alberta      | Kilométrage effectué à Calgary                                                                                                                                      | \$ 259.60           | \$ -               | \$ -             | \$ -            | \$ -             | \$ <b>259.60</b>    |
| <b>Total des frais de déplacement</b> |                       |                                                                                                                                                                     | <b>\$ 12,411.28</b> | <b>\$ 2,560.34</b> | <b>\$ 561.50</b> | <b>\$ 85.46</b> | <b>\$ 230.82</b> | <b>\$ 15,849.40</b> |
| <b>Budget total</b>                   |                       |                                                                                                                                                                     |                     |                    |                  |                 |                  | <b>\$ 55,000.00</b> |
| <b>% du budget total utilisé</b>      |                       |                                                                                                                                                                     |                     |                    |                  |                 |                  | <b>29%</b>          |
| <b>Solde du budget</b>                |                       |                                                                                                                                                                     |                     |                    |                  |                 |                  | <b>\$ 39,150.60</b> |

Le remboursement des dépenses se fait en vertu des lignes directrices établies par le greffier du Conseil privé pour les personnes nommées par décret, et dans le respect des politiques et des directives du CCN en matière de déplacement et de représentation.

Hugh Krentz, président

**Sommaire des frais de déplacement liés aux séances générales et stratégiques du Conseil**

**Du 1er avril 2008 au 31 mars 2009**

| Date                                  | Lieu                    | But                                                                                       | FRAIS        |             |             |                |           | Total<br>des frais  |
|---------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------|-------------|----------------|-----------|---------------------|
|                                       |                         |                                                                                           | Transport    | Hébergement | Repas       | Représentation | Autres    |                     |
| 10 avril 2008                         | Ottawa, Ontario         | Dîner pour trois - Séance de planification stratégique                                    | \$ -         | \$ -        | \$ -        | \$ 62.59       | \$ -      | \$ <b>62.59</b>     |
| 28 avril au 1er mai 2008              | Ottawa, Ontario         | Réunions du CRS, du Conseil et de planification stratégique                               | \$ 3,216.46  | \$ 525.45   | \$ 126.25   | \$ -           | \$ 51.90  | \$ <b>3,920.06</b>  |
| 31 mai 2008                           | St. John's, Terre-Neuve | Souper pour deux - Discuter de la remise du Prix Jean P. Carrière                         | \$ -         | \$ -        | \$ -        | \$ 84.64       | \$ -      | \$ <b>84.64</b>     |
| 31 mai au 6 juin 2008                 | St. John's, Terre-Neuve | Conférence du SNN, réunions du Conseil et du Comité de vérification                       | \$ 3,375.44  | \$ 1,094.50 | \$ 166.30   | \$ -           | \$ 86.50  | \$ <b>4,722.74</b>  |
| 4 au 13 août 2008                     | Ottawa, Ontario         | Réunion des présidents et secrétaires; réunions avec le personnel                         | \$ 3,636.36  | \$ 673.48   | \$ 251.00   | \$ -           | \$ 69.20  | \$ <b>4,630.04</b>  |
| 24 au 29 août 2008                    | Ottawa, Ontario         | Réunion des présidents et secrétaires (2e partie); réunions avec le personnel et le CCOEN | \$ 3,639.36  | \$ 841.85   | \$ 262.35   | \$ -           | \$ 86.50  | \$ <b>4,830.06</b>  |
| 8 au 11 septembre 2008                | Ottawa, Ontario         | Réunions du Conseil, du Comité de vérification et du CRS                                  | \$ 3,635.36  | \$ 505.11   | \$ 113.40   | \$ -           | \$ 51.90  | \$ <b>4,305.77</b>  |
| 2 au 6 novembre 2008                  | Ottawa, Ontario         | Réunion du Comité des présidents et secrétaires                                           | \$ 3,512.36  | \$ 336.74   | \$ 77.95    | \$ -           | \$ 34.60  | \$ <b>3,961.65</b>  |
| 2 au 9 décembre 2008                  | Ottawa, Ontario         | Réunions du Conseil, du Comité de vérification et du CRS                                  | \$ 3,662.36  | \$ 505.11   | \$ 129.05   | \$ -           | \$ 51.90  | \$ <b>4,348.42</b>  |
| <b>Total des frais de déplacement</b> |                         |                                                                                           | \$ 24,677.70 | \$ 4,482.24 | \$ 1,126.30 | \$ 147.23      | \$ 432.50 | \$ <b>30,865.97</b> |

Les réunions mentionnées ci-dessus font partie d'un budget de 53 000 \$ prévu pour les réunions du Conseil ainsi que d'une enveloppe de 13 000 \$ pour la séance stratégique du Conseil et de 7 000 \$ pour la réunion des présidents et des secrétaires.

Aucun montant spécifique du budget n'a été attribué au président pour ces réunions.

Le remboursement des dépenses se fait en vertu des lignes directrices établies par le greffier du Conseil privé pour les personnes nommées par décret, et dans le respect des politiques et des directives du CCN en matière de déplacement et de représentation.

**Hugh Krentz, président**  
**Frais liés aux fonctions de directeur général par intérim**  
**Du 1er avril 2008 au 31 mars 2009**

| Date                                  | Lieu                       | But                                                                           | FRAIS        |             |           |                |           | Total des frais     |
|---------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------|-----------|----------------|-----------|---------------------|
|                                       |                            |                                                                               | Transport    | Hébergement | Repas     | Représentation | Autres    |                     |
| 5 au 13 mai 2008                      | Toronto et Ottawa, Ontario | Diverses réunions avec le personnel et des conseillers                        | \$ 2,423.08  | \$ 168.37   | \$ 49.30  | \$ -           | \$ 17.30  | \$ <b>2,658.05</b>  |
| 6 au 9 juillet 2008                   | Ottawa, Ontario            | Réunion avec les directeurs et le personnel; réunion avec le sous-ministre    | \$ 3,308.06  | \$ 505.11   | \$ 188.25 | \$ -           | \$ 51.90  | \$ <b>4,053.32</b>  |
| 2 au 4 septembre 2008                 | Ottawa, Ontario            | Réunion des dirigeants du Portefeuille d'Industrie Canada                     | \$ 3,636.36  | \$ 336.74   | \$ 112.65 | \$ -           | \$ 34.60  | \$ <b>4,120.35</b>  |
| 2 octobre 2008                        | Ottawa, Ontario            | Réunion-repas pour trois avec cadres supérieurs de l'ISO                      | \$ -         | \$ -        | \$ -      | \$ 265.10      | \$ -      | \$ <b>265.10</b>    |
| 6 au 14 octobre 2008                  | Ottawa, Ontario            | Réunions avec le personnel; réunion du CICP                                   | \$ 3,638.35  | \$ 505.11   | \$ 179.60 | \$ -           | \$ 51.90  | \$ <b>4,374.96</b>  |
| 23 mars au 1er avril 2009             | Ottawa, Ontario            | Réunion des directeurs; réunion de planification stratégique; réunion du CICP | \$ 3,440.76  | \$ 336.74   | \$ 102.20 | \$ -           | \$ 34.60  | \$ <b>3,914.30</b>  |
| <b>Total des frais de déplacement</b> |                            |                                                                               | \$ 16,446.61 | \$ 1,852.07 | \$ 632.00 | \$ 265.10      | \$ 190.30 | \$ <b>19,386.08</b> |

Aucun montant spécifique du budget n'a été attribué au président pour ces réunions.

*Le remboursement des dépenses se fait en vertu des lignes directrices établies par le greffier du Conseil privé pour les personnes nommées par décret, et dans le respect des politiques et des directives du CCN en matière de déplacement et de représentation.*

Peter Clark, directeur général (mandat expiré le 25 avril 2008)

Sommaire des frais de déplacement et de représentation

Du 1er avril 2008 au 31 mars 2009

| Date                | Lieu             | But                                                            | FRAIS       |             |          |                |           | Total<br>des frais |
|---------------------|------------------|----------------------------------------------------------------|-------------|-------------|----------|----------------|-----------|--------------------|
|                     |                  |                                                                | Transport   | Hébergement | Repas    | Représentation | Autres    |                    |
| 3 et 4 avril 2008   | Washington, D.C. | Réunion CCN/American National Standards Institute (ANSI)       | \$ 1,467.71 | \$ 293.15   | \$ 53.96 | \$ -           | \$ 17.42  | \$ 1,832.23        |
| 11 avril 2008       | Ottawa, Ontario  | Dîner/président, Commission can. de sûreté nucléaire           | \$ -        | \$ -        | \$ -     | \$ 87.00       | \$ -      | \$ 87.00           |
| 20 au 24 avril 2008 | Shanghai, Chine  | XXXIe réunion annuelle de la Pacific Area Standards Conference | \$ 7,795.75 | \$ 750.38   | \$ 78.36 | \$ -           | \$ 116.38 | \$ 8,740.86        |

Note : Le mandat de directeur général de M. Clark a pris fin le 25 avril 2008.

|                                       |                    |                    |                  |                 |                  |                     |
|---------------------------------------|--------------------|--------------------|------------------|-----------------|------------------|---------------------|
| <b>Total des frais de déplacement</b> | <b>\$ 9,263.46</b> | <b>\$ 1,043.52</b> | <b>\$ 132.32</b> | <b>\$ 87.00</b> | <b>\$ 133.80</b> | <b>\$ 10,660.09</b> |
|---------------------------------------|--------------------|--------------------|------------------|-----------------|------------------|---------------------|

**Budget total** **\$ 66,500.00**

**% du budget total utilisé** **16%**

*\*\*note : Un montant de 37 000 \$ est prévu au budget de la Division de l'exécutif; le reste, c'est-à-dire la somme de 29 500 \$ (AG de l'ISO, RGA de la CEI, AG de la COPANT, CA de la COPANT, AG du PASC, AG du CANENA et ANSI/CCN) figure à celui de la Régie des normes.*

**Solde du budget** **\$ 55,839.91**

*Le remboursement des dépenses se fait en vertu des lignes directrices établies par le greffier du Conseil privé pour les personnes nommées par décret, et dans le respect des politiques et des directives du CCN en matière de déplacement et de représentation.*